



1760 Mission Drive, P.O. Box 408
 Solvang, CA 93464
 Phone: (805) 688-4815 - Fax: (805) 686-4468
 www.missionsantaines.org
 email: office@missionsantaines.org

**Capuchin Franciscan Friars
 Pastor**

Fr. Matthew Elshoff, OFM Cap. (ext. 223)

Associate Pastor

Fr. James Johnson, OFM Cap. (ext. 224)

Senior Priest

Fr. Gerald Barron, OFM Cap. (ext. 239)

Capuchin Vocation Office: (ext. 227)

Fr. Peter Banks, OFM Cap., Director
 (686-4127 direct line)

Sacred Heart Convent: 688-6158

Parish Offices/Oficina parroquial:

*Open Monday through Friday,
 9:00 AM - 5:00 PM*

Silvia Ramos, Parish Secretary (ext. 222)

Paula Engel, Bookkeeper (ext. 230)

Mission Gift Shop/La Tienda de la Misión:

Daily, 9:00 AM - 5:00 PM

Sonia DeLuna, Manager (ext. 231)

Deacon:

Diácono Ancelmo Aguirre (ext. 225)

Maintenance/Mantenimiento:

Victor Bermúdez, Director (ext. 229)

Humberto Figueroa

Archives/Annulment Assistance:

Archivos/Anulación de Matrimonios:

Sheila Benedict (ext. 235)

MASS SCHEDULE

MASSES in English

Saturday 5:00 PM; Sunday 8:00, 9:30,
 11:00 AM & 5:00 PM (Youth Mass)

Daily Mass:

Monday thru Saturday 8:00 AM

Misas en español

Sabado 7:00 PM; Domingo 12:30 PM

Fiestas de Obligación 7:00 PM

Holy Days 8:00 AM, 12 noon

Vigil of Holy Days 7:00 PM

Sacrament of Reconciliation/Confesión:

Saturday 4:00 - 4:45 PM

Sábado 6:15 - 6:45 PM

Adoration Chapel:

Monday thru Friday, 6:00 AM - 10:00 PM

24-hour Adoration:

1st Friday/Saturday of each month

Adoración del Santísimo:

Lunes a Viernes, 6:00 AM - 10:00 PM

24-horas da Adoracion:

Primer Viernes/Sabado cada mes

(Directory continued on back)

Old Mission Santa Inés

Founded 1804

Capuchin Franciscan

Sacred Heart Sisters

April 29 & 30, 2017

Third Sunday of Easter

(Acts 2:14, 22-33; 1 Peter 1:17-21; Luke 24:13-35)

Mission Statement

We the people of Old Mission Santa Inés, following the path of Jesus Christ, are making His vision a reality through love, unity, justice, joy and hope.

Nosotros el pueblo de la Misión Santa Inés, siguiendo el camino de Jesucristo, estamos realizando su vision por medio del amor, la unidad, la justicia, la alegria y la esperanza.

ON THE ROAD

One central metaphor employed to describe the Christian life is a journey. In today's second reading, Peter addresses the early Christian community: "Conduct yourselves with reverence during the time of your sojourning" (1 Peter 1:17). When we think of a journey, we normally think of some kind of movement from point A to point B. The Christian journey, begun in the waters of baptism (point A) has as its ultimate destination eternal life with God in heaven (point B). Unfortunately we find ourselves on all kinds of detours along the way. Because of sin, we make foolish turns and sometimes seem unable to detect the presence of the Lord. Today's story of the two disciples on their way to Emmaus illustrates for us the fact that, even when we are dejected or on one of our many detours, the Lord is there, walking right beside us.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

TODAY

Second Collection

The Second Collection this weekend, **April 29 & 30**, is for **St. Vincent De Paul Society**. Please give generously for those in most need.



Pancake Breakfast

Today, Sunday, April 30, the Parish Men's Club will be serving their pancake breakfast in the parish hall from 8:00 to 11:00 AM. Come and enjoy all you can eat pancakes, omelets, sausage, coffee and orange juice! Adults \$8 and children \$4.



OUR HOLY FATHER'S INTENTIONS FOR APRIL

Universal: That people may learn to respect creation and care for it as a gift of God.

Evangelization: That persecuted Christians may feel the consoling presence of the Risen Lord and the solidarity of all the Church.

Confirmation

Confirmation Ceremony will take place on **Saturday, May 6**, during the 5:00 PM Mass.

RELIGIOUS EDUCATION

Dates to Remember:

Wednesday classes resume Wednesday, May 3.

First Confessions Monday, May 1, in English and Tuesday, May 2 Spanish at 6:30 PM in the church.

The last Family Mass of the Catechism school year will be on **May 7**, at the 9:30 AM Mass. All classes will participate.

Divine Mercy Sunday

I want to thank Betty Knowles and Carolina Meraz, the coordinators of the Divine Mercy Cenacles, their members, as well as the children and parishioners who added to the richness of this beautiful celebration. The music was spectacular; the children, precious; the meal, delicious! If you missed this I hope you can join us next year. We all grew in the mercy of the Lord!

— Fr. Matt



Safety and Well-Being of Our Children at Old Mission Santa Inés: Please ensure that children are always under the supervision of an adult, not an adolescent or minor. Children should always be accompanied by an adult to the bathroom during Mass or at any other meeting.



Next Saturday, May 6, there will not be English confessions at 4:00 PM, because of the **Rancheros Visitadores** ride into the Mission.

Join us for our monthly **Healing Mass** on **May 10** in the Blessed Sacrament Chapel at 12 noon.

You have made known to me the paths of life; you will fill me with joy in your presence.

— Acts 2:28

FT/PT Help Wanted

Light tasks around the house. Must be 18yrs or older, male or female, and must speak English. For more information, please call 617-9562

Did you know? Implementing national mandate to protect children. 2017 marks 15 years since the establishment of the United States Catholic Conference of Bishops Charter for the Protection of Children and Young People. The Archdiocese has made an ongoing commitment over the past 15 years to implement the Charter by providing education and tools to help protect children and young people from child sexual abuse and other threats to their safety. Since 2002, the Archdiocese has trained 300,000 adults and more than 1.4 million children. For more information, visit <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/default.aspx>.

WEEKLY OFFERING

Current	Last Year
Parish	
\$12,163	\$9,370

Thank you for your continued generosity!



Baccalaureate will be held at the SYV Presbyterian Church, 1825 Alamo Pintado Road, in Solvang, on **Sunday, May 21, from 3:00 to 4:00 PM.**

Baccalaureate is a nondenominational celebration for high school seniors living in the Santa Ynez Valley, graduating from any school, or program. For more information please call Shani Gianis at 717-2277 or see the flyer in the back of the church.

Parish Calendar of Events

Monday-Friday	7:45 AM	Divine Mercy Chaplet	Madonna Chapel
Monday-Friday	8:30 AM	Rosary for Life, after 8:00 AM Mass	Church
Monday-Friday	1:00 PM	Rosary for Vocations	Blessed Sacrament Chapel
Monday, 5/1	7:00 PM	Parish Men's Club meeting	Downstairs conference room
Tuesdays	9:30 AM	Divine Mercy Cenacle	Classroom B
Wednesdays	10:00 AM	Amigos de Los Capuchinos Prayer Hour	Blessed Sacrament Chapel
Wednesday, 5/3	8:30 AM	Hospitality & Community Care meeting	Downstairs conference room
Friday, 5/5	6:00 AM	24-hour Adoration (until 8:00 AM, Saturday, 5/6)	Blessed Sacrament Chapel

HOY

LECTURAS DE HOY

Hechos 2:14, 22- 33
 1 Pedro 1:17-21
 Lucas 24:13-35

La **segunda colecta** de esta semana será para la **Sociedad de San Vicente de Paul**. Por favor sean generosos.

Desayuno de Panqueques



Hoy, Domingo, 30 de Abril. ¡El Club de Hombres de la Parroquia estarán sirviendo desayuno de las 8:00am a las 11am. ¡Venga y disfruten todo lo que puedan comer de panqueques, omelets, salchichas, jugo y café! Adultos \$8 y niños \$4.

NOTICIAS

Domingo de la Divina Misericordia

Quiero agradecer a Betty Knowles ya Carolina Meraz, los coordinadores de los Cenáculos de la Divina Misericordia, a sus miembros, así como a los niños y feligreses que agregaron a la riqueza de esta hermosa celebración. La música era espectacular; Los niños, preciosos; La comida, delicioso! Si se ha perdido esto espero que nos pueda acompañar el próximo año. ¡Todos crecimos en la misericordia del Señor!

- Padre Mateo

¿SABÍA USTED? Implementando el mandato nacional para proteger a los niños. 2017 marca 15 años desde el establecimiento del Estatuto de los Obispos de la Conferencia Católica de los Estados Unidos para la Protección de Niños y Jóvenes. La Arquidiócesis ha hecho un compromiso continuo durante los últimos 15 años para implementar el Estatuto proporcionando educación y herramientas para ayudar a proteger a los niños y jóvenes contra el abuso sexual infantil y otras amenazas a su seguridad. Desde 2002, la Arquidiócesis ha capacitado a 300,000 adultos y más de 1,4 millones de niños. Para obtener más información, visite <http://www.la-archdiocese.org/org/protecting/Pages/default.aspx>.

EN EL CAMINO

Una metáfora importante que se emplea para describir la vida cristiana es la de una peregrinación. En la segunda lectura de hoy, Pedro se dirige a la primera comunidad cristiana: “Vivan siempre con temor filial durante su peregrinar por la tierra” (1 Pedro 1:17). Al pensar en una peregrinación, normalmente se nos ocurre algún tipo de movimiento del punto A al punto B. La peregrinación cristiana, que comenzó en las aguas del bautismo (punto A) tiene como destino final la vida eterna con Dios en el cielo (punto B). Desafortunadamente, en el transcurso tomamos todo tipo de desvíos. Debido al pecado, tontamente nos desviamos y a veces parecemos incapaces de detectar la presencia del Señor. Hoy, el relato de los dos discípulos camino a Emaús ilustra el hecho de que, aunque nos sentamos abatidos o muy desviados, el Señor está allí, caminando junto a nosotros.



Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

Seguridad y Bienestar de Nuestros Niños en la Misión Santa Inés:

Por favor asegúrese de que los niños estén siempre bajo la supervisión de un adulto, no un adolescente o menor de edad. Los niños deben de ir siempre acompañados por un adulto al baño durante Misa o en cualquier otra reunión.



Se busca ayuda de FT / PT

Trabajo ligero alrededor de la casa. Debe tener 18 años o más, hombre o mujer, y debe hablar inglés. Para obtener más información, llame al 617.9562

El Grupo de Oración les hace una invitación a su próxima Misa de Sanación el Jueves, 04 de Mayo a las 7pm con el Padre Jesús Juan Díaz Vilar.

CONFIRMACION

Ceremonia de Confirmación

La ceremonia de Confirmación tendrá lugar el Sabado, 6 de Mayo, durante la Misa de las 5:00 PM.

Me has enseñado el sendero de la vida y me saciarás de gozo en tu presencia.

— Hechos 2:28



Ustedes fueron liberados por la sangre preciosa de Cristo



Fechas para Recordar:

Regreso a Clases martes, Abril 25 y Miércoles, 3 de 3.

Primeras Confesiones Lunes, primero de mayo Ingles y martes, 2 de Mayo en Español a las 6:30 en la Iglesia.

La última misa Familiar del año de clases de Catecismo será el 7 de mayo en la misa de las 12:30, todas las clases en español participarán.



Saturday, April 29

8:00 AM Guadalupe Lizares, RIP
Dick Smullen, RIP
5:00 PM Giampieno & Almaz Damantias, SI
Massimo, Matteo, Yonas, SI

Sunday, April 30

9:30 AM Thanksgiving to St. Maria Teresa
De Calcutta
Giampieno Damantias, SI, birthday
Andrea & Feven Genovese
11:00 AM Fabio, Viviana, Maurizio, Roberto,
Jalyia Zelie-Marie, SI

Monday, May 1

8:00 AM Holy Souls in Purgatory

Tuesday, May 2

8:00 AM Marian Roeser, RIP

Wednesday, May 3

8:00 AM Joyce G. Lettau, RIP
Nubia Sierra, RIP

Thursday, May 4

8:00 AM Dominga Maldonado, RIP
Richard Miller, RIP

Friday, May 5

8:00 AM Fr. Matt Elshoff, SI, thank you
Richard Miller, RIP

Parish Directory (con't)

Baptisms/Bautismos:

Preparation classes in English
Sr. Lucia Tu, SDSH (ext.228)
Second Monday: Please call the
parish office for an appointment.
Pláticas pre-bautismales en español: Entrevistas: Segundo y cuarto martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ruben y Dalila Santos at tel. 686-4813. Pláticas: Primeros y Terceros martes de cada mes. Favor de comunicarse con los Señores Ramon y Carmen García al tel. 693-8936. Las entrevistas y pláticas se ofrecen en el salon B a las 7:00PM

Confirmation Program:

Fr. Matt Elshoff (ext. 222)

Hospitality & Caring

Joanne Tegge, 350-0206

Marriage/Matrimonios: Inquire at Parish Office at least 6 months in advance. *Hable con el padre por lo menos con 6 meses de anticipación.*

Parish Men's Service Club:

Rick Lemus, 693-8400

Santa Barbara Network Medical

Lompoc Care Net 735-2353

Life Network 967-9096

RCIA & Adult Sacramental Preparation/

Sacramentos para adultos:

Sr. Lucia Tu, SDSH (ext. 228)

Religious Education/Catecismo:

Sr. Carmen Acosta, SDSH

Director 688-4138

Safeguard the Children

Committee: 688-4815

Fr. Matt Elshoff, Susan Gionfriddo

San Lorenzo Seminary: 688-5630

St. Vincent de Paul Society:

686-9933

Website Updates: 686-0245

Jackie Yanez,
jequetta@earthlink.net

Youth Group – The Vines:

688-4815 (ext. 222)

Please Patronize Our Advertisers



Open 7-10 Mon.-Sat.; 7-9 Sun.
805-688-4300

FLORES HARDWARE & LIGHTING

Raul Flores: 805-722-8545
Floresironwork.com

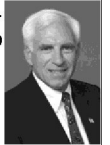
MOBILE NOTARY-SIGNING AGENT
Ninni Vincenza Lemus
English, Italiano, Française, Español
805-717-6765/7 days & evenings
Email: notaryninni@gmail.com

Christine L. Kuzma C.P.A.

686-5871

Edward Jones
MAKING SENSE OF INVESTING

Bruce Porter
Santa Ynez 688-9079



Custom-Fit Doors & Screens
"We screen at your place"
Greg & Dodie Gorman 686-4121

Safeguard the Children
For particular help, you may call Assistance Ministry at (213) 637-7650



Jim Watts
Solvang 686-8360

VILLAGE PROPERTIES REALTORS
NANCY RIZZO
(805) 403-2700

Society of St. Vincent de Paul
Old Mission Santa Inés
"Help us Help Others"
Conference - 686-9933



Classical Compositions - Piano Lessons
Barbara Elliott-Piano Teacher
Solvang & Lompoc
805-698-8226
baemisty@yahoo.com

Life Issues
Are you suffering after an abortion?
1-800-5-WECARE
Alternatives to abortion
1-800-848-LOVE
silentnomore awareness.com
1-800-395-HELP

Old Mission Gift Shop
Great selection of Gift Items

Religious Articles • Jewelry
Bibles & Books
Seraphic Mass Cards
688-4815
Daily 9:00 AM to 5:00 PM
Present this ad for a 10% discount

Family Coats of Arms
688-7660
Researchers and manufacturers of family coats of arms
Donna Wheatley, owner
www.familycoatsofarms.com
473 Atterdag ■ Solvang

Welcome in Jesus' Name!

¡Bienvenido en el Nombre de Jesus!

If you are not registered, please fill out this form and place in the collection or mail to the parish office. *Si no se registrado en la parroquia, favor de llenar esta forma y ponerla en la colecta o mandarla por correo a la oficina*

NAME _____

ADDRESS: _____

CITY & ZIP: _____

PHONE: _____

E-MAIL: _____

() Send me weekly envelopes. *Favor de mandarme sobres.*

() Put me on the mailing list. *Quiero recibir la correspondencia del parroquial.*

() Moving, remove from mailing list. *Estoy cambiando sitio fuera de la parroquial, quiteme de la lista.*

() Change of Address/Phone Number/E-mail